Porównanie tłumaczeń Dzieje 7:54

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Słysząc zaś te byli rozpiłowani w sercach ich i zgrzytali zębami na niego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Słuchając tego, wybuchli w swych sercach jak przecięci* i zaczęli zgrzytać na niego zębami.**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Słysząc zaś to byli rozpiłowani* (w) sercach ich i zgryzali zęby przeciwko niemu. [3)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Słysząc zaś te byli rozpiłowani (w) sercach ich i zgrzytali zębami na niego

[1)] <x>510 5:33</x>
[2)] <x>220 16:9</x>; <x>230 35:16</x>; <x>230 37:12</x>; <x>230 112:10</x>
[3)] Metafora oznaczająca stan ostrego zdenerwowania.